

PART 8 Dú Hé Xiě  
(Reading and Writing)



第三十三课 在李家吃饭  
Lǐ

六点钟李<sub>Lǐ</sub>先生到马<sub>Mǎ</sub>先生的屋子里来了。

李先生：饭好了。请到饭厅吃饭吧。

马先生：好，立刻就去。

(马<sub>Mǎ</sub>先生到饭厅)

李太太：您请坐吧。我给您预备了刀子叉子了。  
dāo chā

马先生：我用筷子吧。我在美国的时候，学说中国  
kuài

话虽然没学好，可是学吃中国饭，学得还不  
suī

错。中国饭不用筷子，不好吃。  
kuài

李太太：您的中国话，说得太好了。

马先生：过奖，过奖。  
jiǎng jiǎng

李太太：您学了几年了？

马先生：不到两年。可是说的机会很少。

李太太：不到两年，就能说得这么好，可真不容易

啊！（指着一个菜）您尝尝这个菜，也许不  
chángcháng

够咸，这儿有盐、胡椒面儿、酱油，您要  
yán hújiāomiàn jiàng

不要？

马先生：行了！我不要了。这个菜的味儿好极了。

这么多的菜，都是您一个人做的吗？

李太太：是我随便做的。没什么菜，您再吃一点儿  
suǐ  
这个鱼吧。

马先生：好！谢谢您！这个菜叫什么？味儿闻着真香。  
xiāng

李太太：这是炒白菜。  
chǎo

马先生：对不起，炒什么？我没听清楚。请您再说一次。  
chǎo

李太太：我说这是炒——白——菜。  
chǎo

马先生：哦！炒——白——菜，真好吃，有一点儿甜。美  
ò chǎo  
国的中国饭馆，多半儿都是广东人开的。  
guǎng

菜也不错，可是味儿没您做得这么好。这个  
是鸡吗？是怎么做的？

李太太：是炸的。  
zhá

马先生：做这个菜，得用很多油吧？

李太太：对了。您再添一点儿饭吧。  
tiān

马先生：不吃了，我吃饱了。您慢慢儿吃吧。

李太太：真吃饱了吗？您再喝点儿鸡蛋汤。

马先生：够了。我是吃饱了。我不客气。

李太太：那么请到客厅喝点儿茶吧。

马先生：好！谢谢。

## 生 字

1. 厅            tīng                            N: hall
- 饭厅        fàntīng                        N: dining room
- 客厅        kètīng                        N: parlor, living room
- 门厅        méntīng                        N: entrance hall, lobby
- 请你把行李放在门厅里。

2. 立            lì-                                    BF: immediately
- 立刻        lìkè                                A: immediately
- 请你立刻给他打个电话。

3. 虽            suī-                                    BF: although
- 虽然        suīrán                            CONJ: although
- 在那儿住虽然很方便，可是不太舒服。

4. 机            jī                                        BF: machine, opportunity
- 飞机        fēijī                                N: airplane
- 机会        jīhuī                                N: opportunity
- 我们天天都有机会说中国话。

5. 咸            xián                                    SV: be salty
- 这个菜不够咸。

6. 油            yóu                                    N: oil
- 酱油        jiàngyóu                        N: soy sauce

机油	jīyóu	N: machine oil
汽油	qìyóu	N: gasoline
菜油	càiyóu	N: vegetable oil

7. 味 wèi N: taste

这个鱼的味儿真好。

8. 闻 wén V: to smell

好闻 hǎowén SV: be good to smell

屋子里的药味儿很利害，很不好闻。

9. 清楚 qīngchū SV: be clear

这句话的意思不太清楚。

10. 甜 tián SV: be sweet

他不喜欢吃甜的东西。

11. 鸡 jī N: chicken

12. 蛋 dàn N: egg

13. 饱 bǎo SV: be satiated, be full

我没吃饱，我还要吃一点儿饭。

14. 汤 tāng N: soup

鸡蛋汤 jīdàntāng N: egg drop soup

我们叫四个菜一个汤，一定够吃了。

## 句 子

1. 我们的饭厅太小了, 就能放一张小饭桌。请客的时候, 真不方便。
2. 虽然现在银子便宜一点儿了, 可是我还是买不起。
3. 美国最大的客机<sup>4</sup>可以坐多少人?
4. 你想在这里念书对你是不是一个很好的机会?
5. 很多人都不喜欢吃太咸的菜。
6. 酱油<sup>5</sup>是用什么东西做的? 做什么样的菜得用酱油?
7. 这个菜的味儿真好。是你做的吗?
8. 吃了饭再来一点儿甜的东西也不错。
9. 大夫说每天吃太多的鸡蛋不好。
10. 那些学生们写的字又清楚又好看。
11. 美国人多半是先喝汤后吃饭。
12. 要是连长想见你, 你是不是得立刻就去?
13. 有的学生说在这里吃得饱, 可是吃的不好。
14. 我的汽车用机油用得太多了!
15. 今天有什么新闻<sup>6</sup>?